

S! SIGULDA CAPTIVE



CENTRES D'INTÉRÊT:

- 1 L'horloge de Laima et la place de la gare (Laimas pulkstenis un Stacijas laukums)
- 2 Le centre culturel régional de Sigulda (Kultūras centrs "Siguldas devons")
- 3 Le square des Clés (Atslēgu skvērs)
- 4 Le centre sportif de Sigulda (Siguldas Sporta centrs)
- 5 Le monument de Krišjānis Barons (Pieminēklis Krišjānim Baronam)
- 6 Le château neuf de Sigulda, les environs du château de Sigulda (Siguldas Jaunā pils, Siguldas pils kvartāls)
- 7 Le château de l'ordre de Livonie de Sigulda (Livonijas ordeņa Siguldas pils)
- 8 L'église luthérienne évangélique de Sigulda (Siguldas Eвангэліскі лутеріскā baznīca)
- 9 Le parc des cannes et l'étape de la course de l'Union lettonne des cyclistes (Spieķu parks un vides objekts Latvijas Rīteņbraucēju Vienības braucienam)
- 10 Le téléphérique, le saut à l'élastique. « Zērglis » (Gaisa trošu ceļš, gumijlēkšana. "Zērglis")
- 11 Le parc d'aventures « Tarzāns » et la place des Fêtes (Piedzīvojumu parks "Tarzāns" un Svētku laukums)
- 12 La route serpentine Sigulda (Siguldas serpentina ceļš)
- 13 La salle de concert « Baltais Flūģelis » (Koncertzāle "Baltais Flūģelis")
- 14 La piste de bobsleigh et de luge « Sigulda » (Bobsleja un kamanīņu trase "Sigulda")
- 15 Le pont au-dessus de Gauja (Tilts pār Gauju)
- 16 Le manoir de Krimulda (Krimuldas muiža)
- 17 Les ruines du château médiéval de Krimulda (Krimuldas viduslaiku pilsdrupas)
- 18 La route serpentine Krimulda (Krimuldas serpentina ceļš)
- 19 La grotte de Gūtmanis (Gūtmaņa ala)
- 20 La réserve-musée de Turaida (Turaidas muzejrezervāts)
- 21 La colline des Peintres (du Paradis) (Gleznotāju (Paradīzes) kalns)
- 22 Les gorges et la grotte de Kraukļi (Kraukļu aiza un ala)
- 23 La colline-château de Sateseles (Sateseles pilskalns)
- 24 La grotte de Pēteris (Pētera ala)
- 25 Le parc d'aventures « Mežakaķis » (Piedzīvojumu parks "Mežakaķis")
- 26 Chaise royale (Keizarkrēslis)
- 27 Le centre de ski Fischer (Fischer Slēpošanas centrs)
- 28 Vue royale (Keizarskats)
- 29 Le rocher et la grotte du Diable, le pont des piétons (Velnašas klintis un ala, kājnieku tilts)
- 30 Le ravin de Piķene (Piķenes krauji)
- 31 Le parc d'aventures « Tarzāns » (Piedzīvojumu parks "Tarzāns")
- 32 La soufflerie « Aerodium » (Vēja tunelis "Aerodium")

Les informations sur les transports publics 1188, www.1188.lv

www.tourism.sigulda.lv, info@sigulda.lv

Ausekļa iela 6, Sigulda
+371 67971335
GPS: 57.1531, 24.8537

Turaidas iela 2a, Sigulda
+371 61303030
GPS: 57.1762, 24.8468



Apprenez plus !
Téléchargez
l'audio-guide et
l'application mobile
de Sigulda sur votre
smarttél.



20. RÉSERVE-MUSÉE DE TURAIIDA

Dans ce musée, le plus visité en Lettonie, il est possible de voir des expositions sur l'histoire de l'archéologie, de la culture et de l'art à partir du XIe siècle. Ici sont également conservées de nombreuses histoires : sur le château médiéval et l'église, sur les LIVES de Gauja, sur l'ancien manoir et la colline de Dainas. Turaidas iela 10, Sigulda, tél +371 67972376, www.turaida-muzejs.lv GPS: 57.1868, 24.8478



4. CENTRE SPORTIF DE SIGULDA

Le Centre sportif multifonctionnel offre un équipement moderne, une piscine de 25 m, une salle d'entraînement pour l'haltérophilie et le fitness et une piste de course de 100 m. Les familles avec enfants apprécieront le parc de loisirs et d'attractions aquatiques avec ses deux toboggans, ses trois saunas, son bain à remous, sa piscine à contre-courant et la zone spécialement dédiée aux enfants. Ata Kronvalda iela 7a, Sigulda, tél +371 67973111, www.siguldassports.lv GPS: 57.1592, 24.8599



9. PARC DES CANNES

Le parc des cannes est un hommage au symbole le plus connu et le plus ancien de Sigulda : la canne en bois. Les premiers témoignages sur les cannes de Sigulda apparaissent dans les guides touristiques du 19e siècle qui mentionnent qu'une canne, qu'on peut se procurer auprès d'un garçon, sera fort utile pour les promenades dans les ravins de Sigulda. Les visiteurs des environs du château de Sigulda sont les bienvenus dans l'atelier de cannes où ils pourront créer un petit souvenir - leur propre canne. À l'intersection des rues Cēsu et Jāņa Poruka GPS: 57.1617, 24.8494



7. CHÂTEAU DE L'ORDRE DE LIVONIE DE SIGULDA

Le château fortifié de Sigulda a été construit en 1207 mais a été transformé plus tard en couvent. Aujourd'hui, les visiteurs à la recherche de l'esprit médiéval peuvent monter dans la tour Nord ou la tour de la Porte. Sur la scène de plein-air située au cœur du château ont lieu des concerts et des festivals, y compris, le Festival international d'Opéra de Sigulda. Pils iela 18, Sigulda, tél +371 67971335 www.tourism.sigulda.lv GPS: 57.1656, 24.8506



16.,17. MANOIR DE KRIMULDA. RUINES DU CHÂTEAU MÉDIÉVAL DE KRIMULDA

La maison d'habitation des princes Lieven a été construite vers 1822 dans le style du classicisme. Dans l'ensemble du manoir il est possible de visiter la maison de l'intendant, la carrosserie, la basse-cour, la maison Suisse et d'autres particularités. Depuis déjà 95 ans, dans le manoir, fonctionne un centre de réhabilitation qui propose également un hébergement. Sur demande préalable, les visiteurs du manoir peuvent profiter des dégustations de vins de fruits et de fleurs. Non loin du manoir se trouvent les ruines d'un château médiéval. Mednieku iela 3, Sigulda, tél +371 29111619, www.krimuldaspils.lv GPS: 57.1677, 24.8298



25. PARC D'AVENTURES « MEŽAKAĶIS »

Dans ce parc se trouve le premier parcours à obstacles suspendu dans les arbres de Lettonie. L'été vous pouvez y tester un parcours à obstacles sur câbles, filets, ponts, balançoires et escaliers ou une luge à roulettes, tandis que l'hiver, il est possible de s'initier au ski alpin sur les pistes de Kaķīskalns. Senču iela 1, Sigulda, tél +371 67976886, www.kakiskalns.lv GPS: 57.1431, 24.8291



6. CHÂTEAU-NEUF DE SIGULDA, LES ALENTOURS DU CHÂTEAU DE SIGULDA

Le château neuf de Sigulda, construit en 1878, par le prince Kropotkine a gardé sa façade néogothique, bien que son intérieur, propriété de l'association des Écrivains et des Journalistes, ait été transformé en 1937 devenant ainsi le chef-d'œuvre du romantisme national. Aujourd'hui, dans les bâtiments des alentours du château se sont installés des artisans et des artistes. Dans leurs ateliers il est possible de découvrir leur métier ou d'acheter des souvenirs. Pils iela 16, Sigulda, tél +371 67971335 www.tourism.sigulda.lv GPS: 57.1656, 24.8504



10. TÉLÉPHÉRIQUE. SAUT À L'ÉLASTIQUE. « ZĒRGLIS »

L'unique téléphérique de la Baltique offre une vue spectaculaire sur l'ancienne vallée de Gauja et les trois châteaux historiques se situant à proximité. Les amateurs de sensations fortes peuvent essayer le saut à l'élastique depuis le téléphérique ou l'attraction « Zērglis ». Jāņa Poruka iela 14, Sigulda, tél +371 67972531, www.bungee.lv GPS: 57.1645, 24.8458



12., 18. ROUTES SERPENTANTES DE SIGULDA

La route serpentine Krimulda entre le pont de Gauja et le manoir de Krimulda est appréciée par les amateurs de promenades romantiques. Elle fut réaménagée pour la première fois en 1862 pour la visite du tzar Alexandre II. La route serpentine Sigulda relie la place des Fêtes de Sigulda et le pont de Gauja en offrant la possibilité de découvrir la splendide beauté de l'ancienne vallée d'un autre point de vue. GPS: 57.1699, 24.8305



14. PISTE DE BOBSLEIGH ET DE LUGE « SIGULDA »

La piste de bobsleigh et de luge de Sigulda fait partie des 18 constructions de ce type qui existent dans le monde. À la différence d'autres pistes, celle de Sigulda est ouverte au public qui peut l'essayer ; elle offre différentes attractions touristiques. Tous les ans, s'y déroulent des étapes de compétitions internationales. La région de Sigulda peut être fière d'être la première au monde pour le nombre de médailles olympiques d'hiver par habitant. Šveices iela 13, Sigulda, tél +371 29185351, www.bobtrase.lv GPS: 57.1508, 24.8408



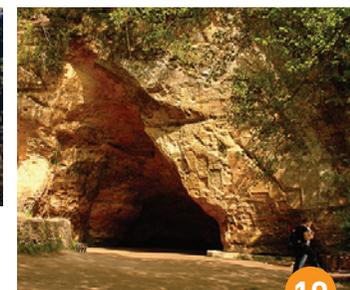
11., 31. PARC D'AVENTURES « TARZĀNS »

Le plus grand parc d'aventures en plein-air dans la Baltique divertira toute la famille ! Vous y trouverez un parcours d'obstacles suspendu dans les arbres, le parc des trampolines, des balançoires géantes, une catapulte et d'autres attractions. Dans le parc se trouve également une des pistes de luge à roulette les plus abruptes de Lettonie. Peldu iela 1, Sigulda, tél +371 27001187, www.tarzans.lv GPS: 57.1601, 24.8437



27. CENTRE DE SKI FISCHER

La piste de ski, longue de 1,25 km, est ouverte l'été pour les amateurs de roller-ski, de roller, de marche nordique, de course à pied ou de biathlon laser tandis que l'hiver on peut être parmi les premiers à profiter du ski de fond sur la seule piste artificiellement enneigée dans toute l'Europe de l'Est. La location d'équipement est possible. Puķu iela 4, Sigulda, tél +371 67970262, www.siguldassports.lv GPS: 57.1403, 24.8177



19. LA GROTTTE DE GŪTMANIS ET LE PARC NATIONAL DE GAUJA

C'est la plus grande grotte de la Baltique mais aussi la plus ancienne destination touristique de Lettonie. Ses parois ont été témoins de nombreux événements et gardent les inscriptions remontant au 17e siècle. Selon la légende, la source de la grotte aurait un pouvoir de guérison. Elle était utilisée par un guérisseur que les locaux appelaient « gut mann ». C'est de cette appellation que vient le nom de la grotte. Ici est également née la très belle légende de Rose de Turaida qui, devant la grotte, voyait en cachette son amoureux, Victor.

Pour protéger celui-ci ainsi qu'une foule d'autres affleurements de grès sur les rives de Gauja et ses affluents, le parc national de Gauja a été fondé il y a 45 ans. Il s'agit du plus ancien parc national de Lettonie et le plus grand dans les pays baltes. À 300 m de la grotte de Gūtmanis vous trouverez un centre d'information touristique et un parking payant. La grotte de Gūtmanis - GPS: 57.1761, 24.8426 Centre d'information touristique «La grotte de Gūtmanis» - Turaidas iela 2a, Sigulda, +371 61303030, www.tourism.sigulda.lv, GPS: 57.1762, 24.8468



Les informations sur les transports publics 1188, www.1188.lv

www.tourism.sigulda.lv
info@sigulda.lv

Ausekļa iela 6, Sigulda
+371 67971335
GPS: 57.1531, 24.8537

Turaidas iela 2a, Sigulda
+371 61303030
GPS: 57.1762, 24.8468

CIRCUITS CONSEILLÉS :

CIRCUIT DÉCOUVERTE : LA VILLE DE SIGULDA (5 KM)

Les centres d'intérêt sur le circuit : L'horloge de Laima et la place de la gare, Le centre culturel régional de Sigulda, le square des Clés (Atslēgu), le monument de Krišjānis Barons, l'église luthérienne évangélique de Sigulda, les environs du château de Sigulda, le parc des Cannes, le téléphérique, la place des Fêtes, le parc d'aventures « Tarzāns », la salle de concert « Baltais Flīģelis », la piste de bobsleigh et de luge « Sigulda ».

COMPLÉTEZ VOTRE CIRCUIT SELON VOTRE CHOIX :

LA ROUTE DES TROIS CHÂTEAUX (+10 KM)

Les centres d'intérêt sur le circuit : Le téléphérique, le manoir de Krimulda et les ruines du château médiéval, la route serpentine, la grotte de Gūtmanis, la réserve-musée de Turaida.

LE RAVIN SAUVAGE DE VĒJUPĪTE ET LA COLLINE DU PARADIS (+5 KM)

Les centres d'intérêt sur le circuit : La colline des Peintres (du Paradis), la colline-château de Sateseles, les gorges et la grotte de Kraukļi, la grotte de Pēteris.

LES PLUS BELLES VUES DE L'ANCIENNE VALLÉE DE GAUJA (+8.5 KM)

Les centres d'intérêt sur le circuit : Le manoir de Krimulda, le ravin de Piķene, le pont piétonnier au-dessus de Gauja, les rochers et la grotte du Diable (Velnai), le parc d'aventures « Tarzāns », le pont au-dessus de Gauja. Complétez le circuit par les centres d'intérêt : Keizarskats (vue royale), le centre de Ski Fischer, Keizarkrēsls (chaire royale), le parc d'aventures « Mežakaķis », la piste de bobsleigh et de luge « Sigulda ».